

## I Deo: Spisak artikala zabranjenih za uvoz (ili tranzit) ili artikala koji se prihvataju uslovno

### Odeljak I Žive životinje; životinjski proizvodi

#### Poglavlje 1 Žive životinje

- Zabranjeni artikli
- Sve žive životinje osim pčela i pijavica.
- Artikli koji se prihvataju uslovno
- Pčele i pijavice. Videti II Deo, §§ 2.1.1 i 2.1.2.

#### Poglavlje 2 Meso i jestivi ostaci od mesa

- Zabranjeni artikli
- Meso i sveže iznutrice.

#### Poglavlje 3 Ribe i rakovi, mukušci i ostali vodeni beskičmenjaci

- Zabranjeni artikli
- Riba i ljuškari, mukušci i ostali vodeni beskičmenjaci.

#### Poglavlje 4 Mlečni proizvodi; ptičja jaja; prirodni med; jestivi proizvodi životinjskog porekla, koji nisu uključeni ili navedeni na drugom mestu

- Zabranjeni artikli
- Mlečni proizvodi. U zavisnosti od prirode i porekla ovih proizvoda, njihov uvoz je zabranjen ili regulisan. Ptičja jaja.
- Artikli koji se prihvataju uslovno
- Prirodni med, ostali proizvodi. Videti II Deo, §§ 2.1.1 i 2.1.3.

#### Poglavlje 5 Proizvodi životinjskog porekla, koji nisu uključeni ili navedeni na drugom mestu

Nema.

### Odeljak II Biljni proizvodi

#### Poglavlje 6 Živo drveće i ostale biljke; lukovice; korenje i slično; sečeno cveće i ukrasno lišće

- Zabranjeni artikli
- Žive biljke, sadnice i kalemi zaraženi parazitima koji su štetni za useve.
- Artikli koji se prihvataju uslovno

Sve žive biljke i biljčice podležu testu biljnog imuniteta. Videti II Deo, § 2.2.

Izuzetke izdaje Služba za zaštitu biljaka, Ministarstvo za poljoprivrednu, 189B Tay Son Road, Dong Da District, Hanoi.

#### Poglavlje 7 Jestivo povrće i pojedino korenje i gomolji

- Zabranjeni artikli
- Jestivo povrće i korenje i gomolji zaraženi parazitima koji su štetni za useve.
- Artikli koji se prihvataju uslovno

Videti II Deo, § 2.2.

#### Poglavlje 8 Jestivo voće i jezgrasto voće; kora južnog voća (agruma) ili dinja

- Zabranjeni artikli
- Sveže ili suvo voće zaraženo parazitima koji su štetni za useve.
- Artikli koji se prihvataju uslovno

Videti II Deo, § 2.2.

#### Poglavlje 9 Kafa, čaj, mate (paragvajski čaj) i začini

Nema.

#### Poglavlje 10 Žitarice

- Artikli koji se prihvataju uslovno
- Sve žitarice. Videti II Deo, § 2.2.

#### Poglavlje 11 Proizvodi mlinarske industrije; slad; skrob; inulin; pšenični gluten

Nema.

<b>Poglavlje 12</b>	<b>Uljana semena i voće sa esencijalnim uljima; razno zrnevље, semena i voće; industrijske ili medicinske biljke; slama i krmno bilje</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zabranjeni artikli</li> </ul> <p>Sve vrste raznog zrnevљa, semenja i voća, industrijsko ili lekovito bilje zaraženo parazitima koji su štetni za useve.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Artikli koji se prihvataju uslovno</li> </ul> <p>Zrnevљe koje se koristi za setvu. Videti II Deo, § 2.2.</p>
<b>Poglavlje 13</b>	<b>Prirodni lak; kaučuk, biljna smola i ostali biljni sokovi i ekstrakti</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zabranjeni artikli</li> </ul> <p>Opijum, smola i ekstrakti maka.</p>
<b>Poglavlje 14</b>	<b>Biljni materijali za pletenje; biljni proizvodi koji nisu uključeni ili navedeni na drugom mestu</b>
	Nema.
<b>Odeljak III</b>	<b>Životinjske ili biljne masti i ulja i njihovi proizvodi; prerađene jestive masti; životinjski ili biljni vosak</b>
<b>Poglavlje 15</b>	<b>Životinjske ili biljne masnti i ulja i njihovi proizvodi; prerađene jestive masti; životinjski ili biljni vosak</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Artikli koji se prihvataju uslovno</li> </ul> <p>Neki živinski proizvodi. Videti II Deo, § 2.1.3.</p> <p>Pčelinji vosak. Videti II Deo, § 2.1.1.</p>
<b>Odeljak IV</b>	<b>Prerađeni (gotovi) prehrambeni proizvodi: napici, alkoholna pića i sirče; duvan i fabričke zamene za duvan</b>
<b>Poglavlje 16</b>	<b>Prerađevine od mesa, ribe ili rakova, mekušaca ili drugih vodenih beskičmenjaka</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Artikli koji se prihvataju uslovno</li> </ul> <p>Neki živinski proizvodi. Videti II Deo, § 2.1.3.</p>
<b>Poglavlje 17</b>	<b>Šećeri i poslastice od šećera</b>
	Nema.
<b>Poglavlje 18</b>	<b>Kakao i kakao proizvodi</b>
	Nema.
<b>Poglavlje 19</b>	<b>Proizvodi od žitarica, brašna, skroba ili mleka; poslastičarski proizvodi</b>
	Nema.
<b>Poglavlje 20</b>	<b>Proizvodi od povrća, voća, jezgrastog voća ili drugih delova biljaka</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zabranjeni artikli</li> </ul> <p>Proizvodi na kojima nije naznačena zemlja porekla.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Artikli koji se prihvataju uslovno</li> </ul> <p>Proizvodi od povrća, voća ili drugih delova biljaka. Videti II Deo, § 2.2.</p>
<b>Poglavlje 21</b>	<b>Razni jestivi proizvodi (prerađevine)</b>
	Nema.
<b>Poglavlje 22</b>	<b>Napici, alkoholna pića i sirče</b>
	Nema.
<b>Poglavlje 23</b>	<b>Ostaci i otpaci u prehrambenoj indistriji; gotova stočna hrana</b>
	Nema.
<b>Poglavlje 24</b>	<b>Duvan i fabričke zamene za duvan</b>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zabranjeni artikli</li> </ul> <p>Cigarete.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Artikli koji se prihvataju uslovno</li> </ul> <p>Zamene za duvah. Videti II Deo, § 2.4.</p>
<b>Odeljak V</b>	<b>Mineralni proizvodi</b>
<b>Poglavlje 25</b>	<b>So; sumpor; zemlja i kamen; gipsani materijali; kreč i cement</b>
	Nema.
<b>Poglavlje 26</b>	<b>Rude, šljaka i pepeo</b>

Nema.

- Poglavlje 27 Mineralna goriva, mineralna ulja i proizvodi nastali njihovom destilacijom; bitumenske supstance; mineralni vosak**
- Artikli koji se prihvataju uslovno
- Videti II Deo, § 2.5.

#### Odeljak VI Proizvodi hemijske industrije i srodnih delatnosti

- Poglavlje 28 Neorganske hemikalije; organske i neorganske smeše plemenitih metala, retkih metala, radioaktivnih elemenata ili izotopa**
- Zabranjeni artikli
- Radioaktivne supstance.
- Artikli koji se prihvataju uslovno
- Antiparazitski proizvodi za upotrebu u poljoprivredi i slični proizvodi. Videti II Deo, § 2.3.

- Poglavlje 29 Organske hemikalije**
- Artikli koji se prihvataju uslovno
- Kutije i poštanski paketi sa označenom vrednosću, koji sadrže: morfijum, kokain, ostala narkotička sredstva. Videti II Deo, § 2.7.

- Poglavlje 30 Farmaceutski proizvodi**
- Zabranjeni artikli
- Lekovi i lekoviti proizvodi sa spiska u priloženom aneksu 1.
- Artikli koji se prihvataju uslovno
- Lekoviti proizvodi:
- životinjski ili humani serum;
  - lekovi za korišćenje u medicini ili veterini;
  - bakterijske vakcine;
  - toksini;
  - kulture mikroorganizama namenjeni za istraživanja, za upotrebu u medicini ili veterini i ostali slični biološki proizvodi;
  - svi proizvodi za koje se smatra da imaju lekovita ili preventivna svojstva u pogledu ljudskih bolesti. Za ove proizvode, videti II Deo, § 2.7.1;
  - kontraceptivni proizvodi i lekovi. Videti II Deo, § 2.7.2.

- Poglavlje 31 Đubriva**

Nema.

- Poglavlje 32 Ekstrakti za štavljenje i bojenje; tanini (štavila) i njihovi derivati; boje, pigmenti i ostale supstance za bojenje; boje i lakovi; kit i ostale smole; mastila**
- Nema.

- Poglavlje 33 Eterična ulja i smole; parfimerijski, kozmetički ili toaletni proizvodi**
- Nema.

- Poglavlje 34 Sapun, organski površinsko-aktivni reagensi, preparati za pranje, preparati za podmazivanje, veštački voskovi: proizvodi za poliranje ili čišćenje, sveće i slični artikli, paste za modelovanje, "zubni voskovi" i stomatološki proizvodi na bazi gipsa**
- Nema.

- Poglavlje 35 Albuminoidne (proteinske) supstance; modifikovani skrob; lepila; enzimi**
- Artikli koji se prihvataju uslovno
- Neki živinski proizvodi. Videti II Deo, § 2.1.3.

- Poglavlje 36 Eksplozivi; pirotehnički proizvodi; šibice, pirotehničke legure; neki zapaljivi proizvodi**
- Zabranjeni artikli
- Preparati koji se smatraju zapaljivim ili opasnim.
- Eksplozivni barut.
- Eksplozivi.
- Detonatori – eksplozivne kapsle od žive.
- Rakete.
- Šibice.
- Zapaljivi proizvodi.

**Poglavlje 37 Fotografski i kinematografski proizvodi**

Nema.

**Poglavlje 38 Razni hemijski proizvodi**

- Zabranjeni artikli

Veštački radio-elementi i proizvodi koji ih sadrže.

- Artikli koji se prihvataju uslovno

Antiparazitski proizvodi za upotrebu u poljoprivredi i slični proizvodi.

**Odeljak VII Plastika i proizvodi od plastike; guma i proizvodi od gume****Poglavlje 39 Plastika i proizvodi od plastike**

Nema.

**Poglavlje 40 Guma i proizvodi od gume**

Nema.

**Odeljak VIII Sirova koža, obrađena koža; krvna i njihovi proizvodi, sedla i konjska oprema; artikli za putovanje; ručne torbe i slični artikli; proizvodi od životinjskih iznutrica (osim iznutrica svilene bube)****Poglavlje 41 Sirova koža (osim neobrađenog krvna) i obrađena koža**

Nema.

**Poglavlje 42 Artikli od kože; sedla i konjska oprema; artikli za putovanje, ručne torbe i slični artikli; proizvodi od životinjskih iznutrica, osim iznutrica svilene bube**

Nema.

**Poglavlje 43 Krvno i veštačko krvno; industrijski proizvodi od krvna**

Nema.

**Odeljak IX Drvo i proizvodi od drveta; drveni ugalj; pluta i proizvodi od plute; proizvodi od slam, esparto hartije ili drugog materijala za pletenje korpa i pletena roba****Poglavlje 44 Drvo i proizvodi od drveta; drveni ugalj**

Nema.

**Poglavlje 45 Pluta i proizvodi od plute**

Nema.

**Poglavlje 46 Industrijski proizvodi od slame, esparto hartije ili drugog materijala za pletenje; korpe i pletena roba**

Nema.

**Odeljak X Celuloza drveta ili drugog vlaknastog celuloznog materijala; otpaci i komadići papira ili papirnih ploča; papir i papirne ploče i njihovi proizvodi****Poglavlje 47 Celuloza drveta ili drugog vlaknastog celuloznog materijala; otpaci i komadići papira ili papirnih ploča**

Nema.

**Poglavlje 48 Papir i papirne ploče; proizvodi od papirne celuloze, papira ili papirnih ploča**

Nema.

**Poglavlje 49 Štampane knjige, novine, slike, i drugi proizvodi štamparske delatnosti; rukopisi, kucani tekstovi i nacrti**

- Zabranjeni artikli

Publikacije vijetnamskih autora koji žive u Vijetnamu, a koje su štampane u inostranstvu, bez dozvole nadležne službe Socijalističke Republike Vijetnam.

Publikacije štetne za omladinu.

Dela u suprotnosti sa javim redom.

Artikli vezani za zastarele, nemoralne ili anti-religiozne običaje.

Publikacije čija je namena podbunjivanje masa protiv Socijalističke Republike Vijetnam.

Dokumenti koji sadrže lažne izveštaje kojima se iskriviljuje istina, kleveću organizacije ili se kalja čast i dostojanstvo građana.

Banknote, papirni novac ili sve vrste hartija od vrednosti, naplativih donosiocu; putnički čekovi.

- Artikli koji se prihvataju uslovno

Novine, knjige, kasete, video kasete, kompakt diskovi (CD). Videti II Deo, § 2.8.  
 Za svaki artikal za uvoz od preko 100 poštanskih maraka (poništenih ili ne) potrebna je dozvola centralne poštanske službe.  
 Publikacije. Videti II Deo, § 2.8.  
 Potvrde o valuti, devizne karte, dividende u paketima sa označenom vrednošću.

<b>Odeljak XI</b>	<b>Tekstil i tekstilni proizvodi</b>
<b>Poglavlje 50</b>	<b>Svila</b> Nema.
<b>Poglavlje 51</b>	<b>Vuna, fina (prerađena) ili sirova životinjska dlaka; predivo od konjske dlake i tkanja</b> Nema.
<b>Poglavlje 52</b>	<b>Pamuk</b> Nema.
<b>Poglavlje 53</b>	<b>Druga biljna tekstilna vlakna, papirne niti i tkanine od papirnih niti</b> Nema.
<b>Poglavlje 54</b>	<b>Veštačka vlakna; trake i slični sintetički tekstilni materijali</b> Nema.
<b>Poglavlje 55</b>	<b>Sintetička vlakna</b> Nema.
<b>Poglavlje 56</b>	<b>Vatelin, filc i netkani materijali: specijalna prediva: konci, konopci, užad i debela užad i predmeti od njih</b> • Artikli koji se prihvataju uslovno Žice od plemenitih metala u pismima i paketima sa označenom vrednošću.
<b>Poglavlje 57</b>	<b>Tepisi i ostali podni pokrivači od tekstila</b> Nema.
<b>Poglavlje 58</b>	<b>Specijalne tkanine; tekstilni materijali sa resama; čipka tapiserije (gobleni); porubi; vez</b> Nema.
<b>Poglavlje 59</b>	<b>Impregnirani, obloženi, prevučeni ili laminirani tekstilni materijali; tekstilni artikli pogodni za industrijsku upotrebu</b> Nema.
<b>Poglavlje 60</b>	<b>Pletene i heklane tkanine</b> Nema.
<b>Poglavlje 61</b>	<b>Odevni predmeti i aksesoari za odeću koji su pleteni i heklani</b> Nema.
<b>Poglavlje 62</b>	<b>Odevni predmeti i aksesoari za odeću koji nisu pleteni i heklani</b> • Artikli koji se prihvataju uslovno Polovna garderoba.
<b>Poglavlje 63</b>	<b>Ostali gotovi tekstilni proizvodi; kompleti; nošena garderoba i nošeni tekstilni artikli, krpe</b> • Zabranjeni artikli Polovna garderoba.
<b>Odeljak XII</b>	<b>Obuća, odevni predmeti i ukrasi za glavu, kišobrani, suncobrani, štapovi za šetnju, štapovi za pomoć pri sedanju, bičevi, bičevi za jahanje i njihovi delovi; prerađeno perje i proizvodi od perja; veštačko cveće; artikli napravljeni od ljudske kose</b>
<b>Poglavlje 64</b>	<b>Obuća, sare čizama, i slično; delovi ovih proizvoda</b> Nema.
<b>Poglavlje 65</b>	<b>Odevni predmeti i ukrasi za glavu i njihovi delovi</b> Nema.
<b>Poglavlje 66</b>	<b>Kišobrani, suncobrani, šrapovi za hodanje, štapovi za pomoć pri sedanju, bičevi, bičevi za jahanje i njihovi delovi</b> Nema.
<b>Poglavlje 67</b>	<b>Prerađeno perje i paperje i proizvodi napravljeni od perja i paperja; veštačko cveće; artikli od ljudske kose</b>

Nema.

**Odeljak XIII** Artikli od kamena, gipsa, cementa, azbesta, mike (liskuna) ili sličnih materijala, keramički proizvodi, staklo i staklena roba

**Poglavlje 68** Artikli od kamena, gipsa, cementa, azbesta, mike (liskuna) i sličnih materijala  
Nema.

**Poglavlje 69** Keramički proizvodi  
Nema.

**Poglavlje 70** Staklo i staklena roba  
Nema.

**Odeljak XIV** Prirodni ili uzgajani biseri, drago ili polu-drago kamenje, plemeniti metali, pozlata od plemenitih metala i proizvodi od njih; bižuterija; kovani novac

**Poglavlje 71** Prirodni ili uzgajani biseri, drago ili polu-drago kamenje, plementii metali, pozlata od plemenitih metala i proizvodi od njih; bižuterija, kovani novac  
• Zabranjeni artikli  
Drago kamenje.  
Zlato ili srebro, fabrički obrađeno ili ne.  
Platina.  
Nakit ili drugi dragoceni artikli.  
Kovani novac.  
• Artikli koji se prihvataju uslovno  
Videti II Deo, §§ 2.9. 2.9.1 i 2.9.2.

**Odeljak XV** Neplemeniti metali i artikli od neplemenitih metala

**Poglavlje 72** Gvožđe i čelik  
Nema.

**Poglavlje 73** Artikli od gvožđa i čelika  
Nema.

**Poglavlje 74** Bakar i artikli od bakra  
Nema.

**Poglavlje 75** Nikl i artikli od nikla  
Nema.

**Poglavlje 76** Aluminijum i artikli od aluminijuma  
Nema.

**Poglavlje 77** (Rezervisano za moguće buduću upotrebu u usklađenom sistemu)  
Nema.

**Poglavlje 78** Oovo i artikli od olova  
Nema.

**Poglavlje 79** Cink i artikli od cinka  
Nema.

**Poglavlje 80** Kalaj i artikli od kalaja  
Nema.

**Poglavlje 81** Ostali neplemeniti metali; specijalna kombinacija metala; njihovi proizvodi  
Nema.

**Poglavlje 82** Alati, oruđa, nožarska roba, kašike i viljuške od neplemenitih metala; njihovi delovi od neplemenitih metala  
Nema.

**Poglavlje 83** Razni proizvodi od neplemenitih metala  
Nema.

**Odeljak XVI** Mašine i mehanički sprave; električna oprema; njihovi delovi; uređaji za snimanje i reprodukciju zvuka, uređaji za snimanje i reprodukciju televizijske slike i zvuka i delovi i aksesoari ovih artikala

**Poglavlje 84 Nuklearni reaktori, bojleri, mašine i mehanički sprave; njihovi delovi**

- Artikli koji se prihvataju uslovno
- Videti II Deo, § 3.4.

**Poglavlje 85 Električne mašine i oprema i njihovi delovi; uređaji za snimanje i reprodukciju zvuka; uređaji za snimanje i reprodukciju televizijske slike i zvuka; delovi i aksesoari ovih artikala**

- Zabranjeni artikli
  - Veštački radio-elementi i proizvodi koji ih sadrže.
  - Artikli koji se prihvataju uslovno
- Za uvoz radio predajnika i prijemnika potrebno je sačinjavanje deklaracije za carinsku službu.  
Videti II Deo, § 3.0.1.
- Telekomunikacioni aparati. Videti II Deo, § 3.0.2.

**Odeljak XVII Vozila, avioni, brodovi i prateća transportna oprema****Poglavlje 86 Lokomotive za vozove i tramvaje, vagoni i njihovi delovi; instalacije i pogonska oprema za železničke i tramvajske šine; sve vrste mehaničke opreme (uključujući elektro-mehaničku) za saobraćajnu signalizaciju**

- Artikli koji se prihvataju uslovno
- U skladu sa propisima SRV.

**Poglavlje 87 Druga vozila, osim železničkih ili tramvajskih vagona i njihovi delovi i aksesoari**

- Artikli koji se prihvataju uslovno
- U skladu sa propisima SRV.

**Poglavlje 88 Avioni, svemirske letelice i njihovi delovi**

- Artikli koji se prihvataju uslovno
- U skladu sa propisima SRV.

**Poglavlje 89 Brodovi, čamci i plovni objekti**

- Artikli koji se prihvataju uslovno
- U skladu sa propisima SRV.

**Odeljak XVIII Optički, fotografски, kinematografski, merni, kontrolni, precizni, medicinski ili hirurški instrumenti i aparati; satovi i ručni satovi; muzički instrumenti; njihovi delovi i aksesoari****Poglavlje 90 Optički, fotografski, kinematografski, merni, kontrolni, precizni, medicinski ili hirurški instrumenti i aparati; njihovi delovi i aksesoari**

- Artikli koji se prihvataju uslovno
- Medicinska oprema i instrumenti. Videti II Deo, § 3.1.

**Poglavlje 91 Satovi i ručni satovi i njihovi delovi**

- Zabranjeni artikli
- Veštački radio-elementi.
- Artikli koji se prihvataju uslovno
- Narukvice od plemenitih metala, za ručne satove. Videti II Deo, § 2.8.

**Poglavlje 92 Muzički instrumenti; delovi i aksesoari ovih artikala**

Nema.

**Odeljak XIX Oružje i municija; njihovi delovi i aksesoari****Poglavlje 93 Oružje i municija, njihovi delovi i aksesoari**

- Zabranjeni artikli
- Oružje, municija i njihovi delovi i prateća oprema.

**Odeljak XX Razni fabrički artikli****Poglavlje 94 Nameštaj, ležajevi, dušeci, potpora za dušeke, jastuci i slična punjena oprema; lampe i oprema za rasvetu koji nisu drugde navedeni ili uvršteni; svetleći znaci, svetleće pločice sa natpisom i slično; delovi za montažne zgrade**

- Artikli koji se prihvataju uslovno
- Medicinski i hirurški pribor. Videti II Deo, § 3.1.

**Poglavlje 95 Igračke, rekviziti za igru i sport; njihovi delovi i aksesoari**

Nema.

**Poglavlje 96 Razni fabrički artikli**

- Zabranjeni artikli

Butanski upaljači za cigarete.

**Odeljak XXI Umetnine, kolekcionarski primerci i antikviteti****Poglavlje 97 Umetnine, kolekcionarski primerci i antikviteti**

- Artikli koji se prihvataju uslovno

Posebno navedeni u deklaraciji za carinsku službu. Videti II Deo, § 3.1, i u skladu sa propisima Ministarstva za kulturu i informisanje.

## **II Deo: Uslovi za prihvatanje artikala koji se uvoze ili su u tranzitu**

### **2.1 Životinje i životinjski proizvodi**

#### **2.1.1 Pčele, med, vosak i pčelinji proizvodi**

Pčele se mogu uvoziti uz dozvolu Ministarstva za poljoprivredu. Uvoz ovih životinja ne podleže formalnim zdravstvenim kontrolama.

Pčelinji proizvodi i oprema (med i vosak u svim oblicima) mogu se uvoziti po prilaganju zdravstvenog sertifikata izdatog od strane nadležne zdravstvene institucije u zemlji porekla.

Prirodni med pri uvozu podleže pregledu zdravstvene inspekcije.

#### **2.1.2 Pijavice**

Pijavice moraju da se šalju sa močvarnom zemljom ili mahovinom, u platnenoj vreći koja je pažljivo zapečaćena i stavljeni u drugu posudu (od drveta ili pruća), zapakovana sa senom ili slamom.

#### **2.1.3 Proizvodi životinjskog porekla namenjeni za ljudsku ishranu ili ishranu kućnih ljubimaca**

##### *Opšte pravilo*

- a) Osim u izuzetnim slučajevima gde je uvoz zabranjen (riba, meso, račići, sveži morski rakovi), uvoz životinjskih proizvoda ili proizvoda životinjskog porekla namenjenih za ishranu ljudi ili kućnih ljubimaca dozvoljen je uz poštovanje važećih higijenskih propisa.
- b) Zdravstvena služba sprovodi neophodni pregled u slučaju kršenja propisa, kao što je pojava proizvoda zaraženim patogenim agensima (bakterijama, parazitskim virusima, itd.) ili drugim zaravnim prenosiocima (muve, komarci, buve, vaši, itd.).
- c) Oslobođaju se inspekcije prehrambeni proizvodi prerađeni u fabrikama za konzervisanje, pakovani u hermetički zatvorene metalne konzerve, na kojima se nalazi oznaka proizvođača.

#### **2.2 Biljke i biljni proizvodi**

- a) Jestive, industrijske, voćne, povrtne, ukrasne, šumske, farmakološke itd., biljke i delovi tih biljaka, kao što su semena, plodovi, cveće, grane, lišće, korenje, gomolji, pupoljci kalema, neprerađeni, sveži ili sušeni, koji su mogući prenosioци zaraze, ili semenje štetnih korova, moraju biti podvrnuti profilaktičkoj kontroli.

Gore navedeni prozvodi, čak iako su već prerađeni, ali koji su i dalje potencijalni prenosioци bolesti ili semenje štetnih korova, kao što je pirinač, mleveno zrnavlje, mekinje, lomljeno zrno pirinča, kolači i hleb od brašna (biskviti, kolači, pilule), pamuk, pamučno predivo, predivo konoplje, farmaceutski preparati, drveni proizvodi, ratan, juta, trska, bambus itd., takođe moraju da prođu profilaktičku kontrolu. Proizvodi koji više nisu mogući izvor zaraze, ili semenje štetnih korova, kao što je konzervisana hrana, slatkiši, tkanine, farmaceutski proizvodi u tabletama ili u alkoholu itd., neće se podvrgavati profilaktičkoj kontroli.

- b) Uzorci insekata, patoloških agenasa, korova, uzorci zemlje ili zemlja u bilo kom obliku moraju da prođu test imuniteta.
- c) Instrumenti ili sredstva proizvodnje, preparati za konzervisanje i transport gorenavedenih artikala, kao što su omoti i materijal za pakovanje takođe moraju biti podbrgnuti profilaktičkoj inspekciji.
- d) Životinje i životinjski proizvodi, biljke i biljni proizvodi koji su mogući prenosoci jaja insekata, bacila i semenja korova, kao što su živina, domaće životinje, divlje ptice, divlje životinje, koža i krvno koji mogu da zaraze okolinu insektima i korovom, artikli napravljeni od životinjskih proizvoda koji su mogući prenosoci biljnih vaši koje mogu da unište zasade, obavezno prolaze profilaktičku kontrolu.

Obavezno je plaćanje troškova profilaktičke kontrole za poštanske pošiljke koje sadrže biljke ili proizvode biljaka navedene u paragrafima a, b i c. Pre uručenja pošiljki primaocu, potrebno je izdati uverenje i službenu nalepnici o rezultatima testa imuniteta.

#### **2.3 Antiparazitski proizvodi za upotrebu u poljoprivredi**

Dozvoljava se uvoz antiparazitskih proizvoda za korišćenje u poljoprivredi i sličnih proizvoda, pakovanih za prodaju na malo, samo ukoliko su dobili dozvolu bilo za privremenu prodaju ili dozvolu za uvoz. Za uvoz ovih artikala, neophodno je pribaviti mišljenje Službe za zaštitu bilja Ministarstva za poljoprivrednu.

#### **2.4 Duvan**

Svi proizvodi koji se odnose na preradu duvana mogu se uvoziti samo u skladu sa carinskim propisima i uz dozvolu odgovarajućih nadležnih organa.

#### **2.5 Mineralna ulja**

Za uvoz svih industrijskih proizvoda koji se odnose na ulja nafte i naftnih škriljaca, kao i na druga mineralna ulja, potrebna je prethodna dozvola.

#### **2.6 Narkotička sredstva**

Za uvoz narkotičkih sredstava, farmaceutskih proizvoda i specijalnih supstanci koje sadrže narkotike, potrebna je dozvola Ministarstva za javno zdravlje, 138A, Tiang Vo Street, Hanoi.

#### **2.7 Farmaceutski proizvodi**

##### **2.7.1 Lekovi i ostali proizvodi koji se koriste u medicinskom lečenju**

Uvoz lekova i proizvoda koji se koriste za lečenje mora biti odobren od strane Ministarstva za javno zdravlje, za ljudsku upotrebu, i od strane Ministarstva za poljoprivrednu, za upotrebu na životnjama.

##### **2.7.2 Kontraceptivna sredstva**

Kontraceptivna sredstva, osim lekova i kondoma, mogu se uvoziti samo uz odobrenje Ministarstva za javno zdravlje.

##### **2.8 Knjige, brošure, novine, štampani materijal, video i audio trake, filmovi za projektore, fotografije i diskovi sa video i audio zapisom, označeni opštim nazivom "proizvodi kulture"**

2.8.1 Dozvoljava se uvoz, bez prethodnog odobrenja, proizvoda kulture za koje Služba za kulturu ili Carinska služba potvrde da nisu u sukobu sa članom 10 SRV Zakona o štampi i da nisu u suprotnosti sa propisima Vlade Vijetnama.

2.8.2 Proizvodi kulture za koje je potrebna dozvola nadležnog kulturnog organa su:

- proizvodi kulture koji se koriste za istraživanja ili za difuziju;
- proizvodi kulture koji se uvoze kao donacije ili kao pokloni službama i organima Vijetnama, na bazi programa pomoći, kooperativnih planova ili programa kulturne saradnje sa Vijetnamom, ili koji se uvoze za učešće u takmičenjima, festivalima ili izložbama u Vijetnamu;
- proizvodi kulture koji se uvoze u velikim količinama.

##### **2.8.3 Proizvodi kulture inostranih tela, međunarodnih organizacija i stranih državljana**

Proizvodi kulture uvezeni od strane stranih državljana sa diplomatskim imunitetom i proizvodi kulture uvezeni kao diplomatski prtljag moraju zadovoljavati odredbe o imunitetu propisane u članu 1, poglavje V SRV Zakona o carini.

Diplomatska predstavništva, međunarodne organizacije i druga strana tela sa poslovnim sedištem ili predstavništem, kao i svi ostali zaposleni bez

diplomatskog imuniteta mogu da uvoze proizvode kulture u skladu odredbama paragrafa 2.8.2.

U slučaju kada stranci ulaze u Vijetnam kao specijalisti, gosti, turisti, studenti, stažisti ili istraživači, i sa sobom unose proizvode kulture, ako im je domaćin neka institucija ili škola u Vijetnamu, ta institucija ili škola sarađuje sa Službom za kulturu u vezi sa procedurom uvoza proizvoda kulture.

Strane isntitucije, međunarodne organizacije i strana privatna lica koji imaju dozvolu da uvoze proizvode kulture u cilju istraživanja, proučavanja, u privatne ili porodične svrhe, tokom svoje posete Vijetnamu mogu te proizvode koristiti samo na svojim poslovnim mestima ili u svojim kućama ili porodičnom domu.

Svaki prenos proizvoda kulture instituciji ili organizaciji Vijetnama na dalju difuziju među vijetnamskim radnicima i narodom mora biti odobren od strane Ministarstva za kulturu i informacije (za centralne organe) ili od strane Službe za kulturu i informacije (lokalno).

Svako strano lice (uključujući Vijetnamce naturalizovane u inostranstvu) koji ne ispunjavaju ove uslove, a koji žele da uvezu proizvode kulture, mora da ispuni iste formalne uslove za uvoz kao i svaki građanin Vijetnama.

Diplomatska predstavništva, međunarodne organizacije i ostala strana tela, koji u Vijetnam unose umetničke rukotvorine, antikvitete ili dela sa istorijskom ili umetničkom vrednošću, bez obzira da li su napravljena u Vijetnamu ili u inostranstvu, u obavezi su da sačine posebnu i iscrpnu izjavu, koju pri ulasku prilažu uz carinsku deklaraciju, a koju overava Služba za kulturu u svrhu ponovnog izvoza.

2.8.4 Proizvodi kulture čija sadržina ne zadovoljava uslove za uvoz koje je postavila Vlada Vijetnama ili čiju difuziju i širenje Vlada nije odobrila će biti:

- odbijeni kao uvozni artikli,
- ponovo izvezeni,
- uništeni,
- zadržani na ulazu i ponovo izvezeni kada vlasnik napusti Vijetnam,
- zaplenjeni,

zavisno od svakog pojedinačnog slučaja.

## 2.9 Prirodni ili uzgajani biseri, drago kamenje i metali, artikli od ovih supstanci

2.9.1 Uvoz bisera i dragog kamenja podleže primeni pravnih odredbi Vlade Vijetnama i dozvoljava se samo u pošiljkama sa označenom vrednošću.

2.9.2 Osnovni metali išarani ili prevučeni zlatom, srebrom ili platinom. Ovi proizvodi se primaju za uvoz ukoliko su poslati u pošiljkama sa označenom vrednošću ili u paketima.

## 3.0 Telekomunikaciona oprema i televizijski prijemnici

3.0.1 Uvoz televizijskih prijemnika mora biti prijavljen u carinskoj deklaraciji i podleže naplati carinskih troškova.

3.0.2 Za uvoz delova telekomunikacione opreme potrebna je dozvola o korišćenju izdata od strane Generalne PTT direkcije i uz pismeno odobrenje carinske službe.

## 3.1 Medicinska oprema i instrumenti

Za medicinsku opremu i instrumente koji su uvezeni u Vijetnam mora da postoji dozvola za upotrebu izdata u zemlji proizvodnje. Takođe, ovi proizvodi ne smeju da budu na spisku artikala čija je upotreba u Vijetnamu zabranjena, i treba da imaju dozvolu Ministarstva za javno zdravlje.

Obrazac zahteva za uvoz treba da sadrži:

- brošuru u kojoj je predstavljen proizvod;
- osnovne tehničke podatke;
- uputstvo za upotrebu;
- dozvolu za upotrebu u zemlji proizvodnje;

- izvode standarda kvaliteta zemlje proizvodnje;
- sertifikat kontrole kvaliteta Vladine službe za kontrolu kvaliteta;
- sertifikate koji potvrđuju rezultate terapeutskog iskustva, a koje izdaju pojedine zdravstvene jedinice u Vijetnamu.

### III Deo: Specijalne odredbe, carina i drugo

#### 3.1 Sačinjavanje carinskih deklaracija

Sve poštanske pošiljake i paketi koji se šalju u Vijetnam moraju da ispunjavaju carinske formalnosti na osnovu propisa. Ove formalnosti ispunjava pošiljalac ili Pošta koja zastupa vlasnika pošiljke. Carinske formalnosti koje moraju biti zadovoljene su sledeće.

Carinska deklaracija se popunjava u dva primerka, sledećim podacima:

- prezime, ime i adresa pošiljaoca i primaoca;
- zemlja porekla i odredišna zemlja poštanske pošiljke ili paketa;
- naziv svake kategorije proizvoda ili robe.

Pored ovoga, mogu se dodati sledeće napomene: "poklon", "uzorak robe", "vraćena roba", "privremeno primljeno" ili "diplomatsko telo".

Carinsku deklaraciju potpisuju primalac ili Pošta (koja zastupa vlasnika pošiljke). Potpisnik odgovara za podatke navedene u deklaraciji.

#### 3.2 Carinska kontrola

Carinska kontrola se može izvršiti uz otvaranje pošiljke ili bez otvaranja pošiljke. Ako carinska služba obavlja kontrolu pošiljaka u prisustvu primaoca, mora biti prisutan i službenik PTT. Ako tokom kontrole carinska služba otkrije da se svi proizvodi ili njihov jedan deo u poštanskoj pošiljci nalaze na spisku artikala koji su zabranjeni za uvoz, carinska služba će sačiniti izveštaj gde će biti naveden dotični prekršaj, i zadržaće dotični proizvod ili robu kao dokaz u procesu rešavanja sporne situacije u skladu sa zakonom. U zavisnosti od specifične instance, nakon određenog vremena, Uprava carina odlučuje o plaćanju carinske kazne (pošiljka može biti zaplenjena u celini ili može biti zadržan jedan njen deo, ili za nju može biti naplaćena novčana kazna, ili pošiljka može biti vraćena pošiljaocu ili može biti privremeno zadržana), ili predmet upućuje drugim nadležnim organima.

#### 3.3 Carinske takse i dadžbine

Za artikle ili robu za koje se carinska taksa ili troškovi mogu naplatiti, primalac mora da plati ove troškove u skladu sa važećim propisima, pre nego što preuzme pošiljku koja je na njega adresovana.

Nakon ispunjenja gore navedenih formalnosti, carinski službenik overava obe primerke carinske deklaracije, od kojih se jedna uručuje primaocu, a druga se zavodi u dokumentaciju carinarnice.

*Aneks 1*

#### Spisak lekova i farmaceutskih supstanci zabranjenih za uvoz (Objavljen u celosti u Odluci br. 477/BYT-QD od 25.8.1989.)

Ime leka	Aktivna supstanca	Proizvođač	Grupa klasifikovana prema terapeutskom dejstvu
<i>a) Gotovi proizvodi</i>			
Aldagur Aktedron Alentol Alidin Alfa-Prodin Alvodin	Glafenin Amfetamin Amfetamin Anilerin  Pimidonin	Roussel – Uclaf Chinoin (Mađarska)	Analgetska Nervna

# VIJETNAM

VN

Amnosed	Ciklobarbital	Burr. Welcom	
Amobarbital	Amfetamin	Van Pelt (UAE)	
Amfedinin	Sekobarbital (sok, mast, alkohol)	Honde (Francuska)	
Amfetamin			
Binoktal			
Kanabis			
Koka (lišće, mast, lišće u prahu)			
Kodetilin			
Dalzik	Praktolol	RFA	Respiratorna
Dormogen	Metakalon		Kardiovaskularna
Eraldin	Praktolol	ICI (Engleska)	Nervna
Gilfanan	Glafenin	Roussel – Uclaf	Kardiovaskularna
Heroin	Diacetilmorfijum		Analgetska
Imenoktal	Sekobarbital	Honde	Nervna
Lizergid	Amfetamin	Delagrange	
Maksiton			
Meklokalon	Metakalon	Mađarska	Alergijska
Metakalon	Ciproheptadin	Tajland	Nervna
Motolon	Meklokalon	Diamant	Nervna
Njufarvit	Amfetamin		Kardiovaskularna
Nubaren	Glafenin	Biostabilex	Nervna
Ortedrin	Amfetamin	Spofa	Analgetska
Pratolol	Skopolamin	UCB Pharma	Nervna
Privadol	Sekobarbiton	Pharmuka	Nervna
Psihoton	Zomepirak		Nervna
Revitaloz	Amfetamin	Syntex	Digestivna
Skopos	Metakalon	Torande	Nervna
Sekobarbital	Meklokalon	Millot Solac	
Sepirak	Paracetamol	Johnom (UAE)	Nervna
Surelen	Zomepirak	Cilba	
Simpatedrim			
Toraflon			
Transfuzin			
Tropone			
Tilenol			
Zomaks			
Zomaksin			
Zomepirak			
<i>b) Sirovine</i>			
Amfetamin			Nervna
Kanabis (sok, mast, alkohol)			
Koka (lišće, mast, lišće u prahu)			
Diacetil morfijum			
Heroin			
Lizergid			
Meklokalon			Kardiovaskularna
Metakalon			Nervna
Praktolol			
Sekobarbital			
Zeomepirak			